



Dolomites
San Vigilio

Offerta intrattenimento
Unterhaltungsangebot 01.06 - 16.10.2022
Entertainment offers

GUIDED ACTIVITIES | EVENTS | DO IT YOURSELF



RECYCLED
100%





Al é en liber che é tres davert
a dúc i edli: la natöra.
La miú manira por la scoprí é adöm.

C'è un libro che è sempre aperto a
tutti gli occhi: la NATURA.
Il modo migliore per scoprirla
è insieme.





Es gibt ein Buch, das immer für alle
Augen offen ist: die NATUR.
Der beste Weg, sie zu entdecken
ist der Gemeinsame.

There is a book that is always open
to all eyes: NATURE.
The best way to discover it
is together.



Escursioni e attività guidate



Cari visitatori,

anche quest'anno, abbiamo organizzato per voi innumerevoli escursioni guidate. Queste sono state adattate alle norme vigenti, per garantire un'esperienza piacevole.

INFORMAZIONI

- > Equipaggiamento: ogni partecipante deve essere munito di scarponi da montagna e abbigliamento adatto ad ogni tempo
- > In caso di condizioni avverse, le escursioni potranno essere annullate o rinviate
- > Per le escursioni di un'intera giornata, il pranzo non è incluso (eccetto se indicato)
- > Termine iscrizioni: entro le 17:00 del giorno precedente l'escursione (eccetto se indicato diversamente)
- > Prenotazione: presso gli uffici turistici di San Vigilio e San Martin (eccetto se indicato diversamente) o online presso il sito web www.sanvigilio.com
- > L'organizzazione e le guide non si assumono alcuna responsabilità per incidenti durante le attività



LEGENDA



Date



Prezzo



Durata complessiva (attenzione l'orario di ritorno può variare)



Punto d'incontro



Dislivello in salita



Prenotazione

ATTIVITÀ GUIDATA ORGANIZZATE DAI NOSTRI PARTNER



Yog.Amiga



Museum Ladin
Ciastel de Tor



Ufficio provinciale
Natura



Geführte Aktivitäten



Lieber Besucher,

auch in diesem Jahr haben wir für Sie unzählige Führungen und geführte Wanderungen für Ihren Aufenthalt vorbereitet. Diese wurden an die aktuellen Richtlinien angepasst, damit eine angenehme Erfahrung gewährleistet werden kann.

INFORMATIONEN

- > Ausrüstung: jeder Teilnehmer muss mit einer Atemwegschutzmaske und geeigneter witterfesten Kleidung ausgestattet erscheinen
- > Bei ungünstigen Bedingungen können Ausflüge abgesagt oder verschoben werden
- > Bei Ganztagesausflügen ist das Mittagessen nicht inbegriffen (außer wenn exklusiv darauf hingewiesen wird)
- > Anmeldeschluss: 17.00 Uhr des Vortages der Exkursion (sofern nicht anders angegeben)
- > Anmeldung bei den Tourismusbüros San Vigilio - San Martin (sofern nicht anders angegeben) oder online unter www.sanvigilio.com
- > Die Organisation und die Wander- und Kursleiter übernehmen keine Verantwortung für Unfälle während der Aktivitäten.



LEGENDE

-  Datum
-  Preis
-  Gesamtdauer (Achtung der Zeitpunkt der Rückkehr kann variieren)
-  Treffpunkt
-  Höhenunterschied Aufstieg
-  Anmeldung

GEFÜHRTE AKTIVITÄTEN, DIE VON UNSEREN PARTNERN ORGANISIERT WERDEN



Yog.Amiga



Museum Ladin
Ciastel de Tor



Amt für Natur



Guided hikes & activities

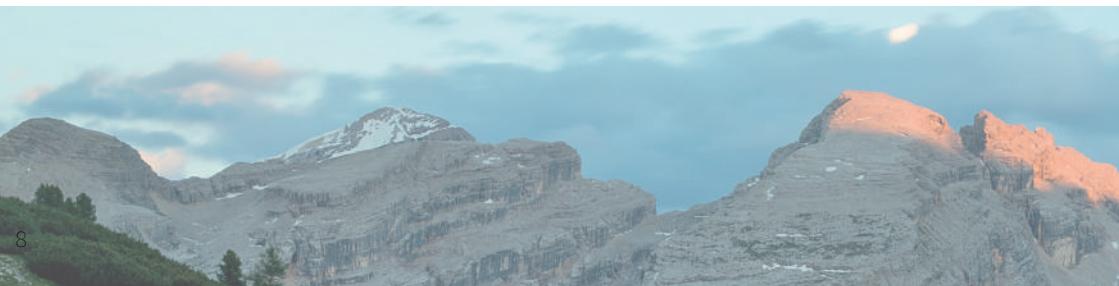


Dear visitor,

also this year we offer countless guided tours and guided hikes during your stay. These have been adapted to the current guidelines in order to allow a pleasant experience.

INFORMATION

- > Equipment: each participant must appear equipped with boots and weatherproof clothing
- > Excursions can be cancelled or postponed in case unfavourable conditions
- > Lunch is not included (unless specifically indicated)
- > Deadline for registration: 5 p.m. of the day before the excursion (unless otherwise stated)
- > Registration: in the tourist offices San Vigilio - San Martin (unless otherwise stated) or online on the page www.sanvigilio.com
- > The organisation and the guides do not assume any responsibility for accidents during the activities.



LEGEND

-  Dates
-  Price
-  Total duration (attention: the time of return may vary)
-  Meeting point
-  Uphill altitude difference
-  Registration

GUIDED ACTIVITIES ORGANIZED BY OUR PARTNERS



Yog.Amiga



Museum Ladin
Ciastel de Tor



Office
Ufficio provinciale
Natura



LU | MO | MON

ORA DE YOGA



Prima immersione nello Yoga PER PRINCIPIANTI E INTERESSATI

Vi avvicineremo al mondo dello Yoga praticando posizioni base, adatte anche per chi è sul tappetino per la prima volta. Queste posizioni consentono di allungare e di rafforzare il nostro corpo, hanno un effetto rilassante e rigenerante. L'attività è molto consigliata dopo un'escursione oppure dopo un lungo viaggio in macchina.

16.05 - 12.09.2022

10,00 €

San Vigilio, Parco giochi Pes Pesc | Spielplatz Pes Pesc | Playground Pes Pesc

Registrazione online entro le ore 12.00 dello stesso giorno | Anmeldung online bis 12.00 Uhr am selben Tag | online registration until 12noon of the same day:
www.yog-amiga.com ; Tel. (+39) 377 349 9869

Eintauchen ins Yoga FÜR ANFÄNGER UND INTERESSIERTE

Eine einfache Yogaeinheit, wobei der Körper gedehnt und gestärkt wird. Lerne Yogapositionen kennen, indem sie genau erklärt werden.

Diese Yogapraxis ist besonders nach einer leichten Wanderung oder nach einer langen Anreise im Auto empfehlenswert.

Dive in A FIRST DIVE INTO YOGA

A simple yoga session which stretches and strengthens the body. This yoga practice is especially recommended after a hike or a long car trip. Yoga positions are explained in detail so you can get to know them. This yoga session is perfect for beginners, in order to get a foothold in this fantastic activity.

MA | DI | TUE

DE DE
AVVENTÖRA



Giornata avventura PER BAMBINI

Vi aspetta una vera e propria avventura nella natura: le nostre guide alpine Max e Simon accompagnano i bambini a fare i loro primi tentativi di arrampicata, naturalmente mantenendo sempre in primo piano il gioco e il divertimento.



05.07. – 30.08.2022



10.00 - 14.00



bambini | Kinder | children (8 - 15 years) 30,00 €
noleggio imbrago e casco | Verleih Klettergurt und Helm
Harness and helmet rental: + 5,00 €



Hotel Lago della Creta



150 m

Abenteuertag FÜR KINDER

Unsere Bergführer Max und Simon begleiten die Kinder auf ein wahres Abenteuer in die Natur. Hier werden erste Kletterversuche unternommen, dabei stehen Spiel und Spaß natürlich im Vordergrund.

Adventure day FOR KIDS

Our mountain guides Max and Simon accompany the children on a true adventure in nature. Kids make their first climbing experience here, whereby the focus is on fun and games.

Summer
for kids



MA | DI | TUE

LE CHIT DLA NATÖRA



Le chit dla natöra

PRATI DI MEDALGES

Questa escursione ci porta alla scoperta del Parco Naturale Puez-Odle, patrimonio Dolomiti UNESCO.

Cammineremo affiancati dal maestoso Gruppo del Puez, ai piedi delle sue cime Cima Dodici, Capuziner e Piz Duleda. Arrivati al fondo valle Fontanacia, scoprirete cosa vuol dire essere circondati dalla quiete magica dei monti pallidi. Ritroneremo per i prati di Meldages, conosciuti per la loro flora variolpinta.



28.06 - 25.10.2022



9.00 - 16.00



adulti | Erwachsene | adults 15,00 €
bambini | Kinder | children (6 - 12 years) 7,00 €

Le chit dla natöra

MEDALGESWIESEN

Diese Wanderung führt uns zur Entdeckung des Naturparks Puez-Geisler, der zum UNESCO Welterbe der Dolomiten gehört.

Wir wandern parallel zur majestätischen Puez-Gruppe, am Fuße der Gipfel Zwölferkofel, Capuziner und Piz Duleda. Wenn wir das Talende Fontanacia erreichen, werden Sie verstehen was es bedeutet, von der magischen Stille der bleichen Berge umgeben zu sein. Für den Rückweg wandern wir durch die Medalgeswiesen, die für ihre farbenfrohe Flora bekannt sind.

Le chit dla natöra

MEADOWS OF MEDALGES

This hike takes us to the nature park Puez-Odle, part of the heritage site Dolomiti UNESCO. We will walk alongside the majestic Puez Group, at the foot of its peaks Cima Dodici, Capuziner and Piz Duleda. Reaching Fontanacia at the end of the valley, you will understand what it means to be surrounded by the magical silence of the pale mountains. We will return via the Meldages meadows, known for their colourful flora.



Lungiärü,
Piazza della chiesa
Kirchplatz | church square



760 m



Il mio larice

UN ALBERO PER IL CLIMA

Assieme al nostro esperto Pire scopriremo i diversi fiori, le erbe e gli alberi che crescono ancora a 2.000 m, attorno ad Antermoia-Passo delle Erbe. Approfondiremo le proprietà delle erbe selvatiche, usate volentieri in deliziose pietanze, ma anche come rimedi casalinghi e nella medicina. Per concludere la gita pianteremo un alberello di larice per favorire il rimboschimento di boschi danneggiati dalla tempesta Vaia. Così i nostri alberelli daranno vita ad un nuovo bosco e rimarranno come ricordo permanente.



21.06 | 12.07 | 26.07 | 09.08 | 23.08.2022



9.30 - 13.00



adulti | Erwachsene | adults 10,00 €
bambini | Kinder | children (6 - 12 years) 5,00 €

Meine Lärche

EIN BAUM FÜR DAS KLIMA

Wir werden Blumen, Kräuter und Bäume entdecken, die noch auf 2.000 m Höhe rund um Antermoia-Würzjoch wachsen. Zudem werden wir mehr über die Eigenschaften von Wildkräutern erfahren, die wir gerne in köstlichen Gerichten und in der Medizin verwenden. Zum Abschluss werden wir eine kleine Lärche pflanzen, um die Wiederaufforstung der durch den Sturm Vaia geschädigten Wälder zu fördern. So werden unsere Setzlinge einem neuen Wald Leben einhauchen und als bleibende Erinnerung bestehen.

My larch

A TREE FOR THE CLIMA

Together with our expert Pire we will discover the different flowers, herbs and trees that still grow at 2.000 m, around Antermoia-Passo delle Erbe. We will learn more about the properties of wild herbs, which can be used in delicious dishes, but also as home remedies and in medicine. To conclude the guided hike we will plant a small larch tree to encourage the reforestation of woods damaged by the Vaia storm. So our saplings will give life to a new forest and will remain as a permanent memory.



Antermoia, parcheggio | Parkplatz
parking area Pé de Börz



150 m

MA | DI | TUE

ARPIZADA
POR ADULC



Arrampicata per adulti LEZIONE DI PROVA

Con la costante attenzione della guida alpina Max, provate il brivido e il divertimento dell'arrampicata, in un'corso semplice ed adatto anche a chi si avvicina a questo sport per la prima volta. Partendo dal Lago della Creta raggiungerete le cascate di Ciastlins, e da lì una vicina falesia, dove si svolgerà l'attività. Salendo sulla parete di roccia e sfidando la gravità, potrete godere di una spettacolare vista sulle cascate.



05.07 - 30.08.2022



14.00 - 16.00



Hotel Lago della Creta



adulti | Erwachsene | adults (from 16 years) 20,00 €
noleggio imbrago, casco e scarpette | Verleih Klettergurt, Helm und Kletterschuhe
Harness, helmet & shoes rental: + 10,00 €

Klettern für Erwachsene SCHNUPPERKURS

Unter der Anleitung vom Bergführer Max, erleben Sie den Nervenkitzel und den Spaß am Klettern in einem leichten Schnupperkurs, der auch für diejenigen geeignet ist, die sich zum ersten Mal diesem Sport nähern. Vom Kreidesee aus erreichen wir die Wasserfälle von Ciastlins und eine nahe gelegene Kletterwand, wo die Aktivität stattfinden wird. Wenn Sie den Fels erklimmen und der Schwerkraft trotzen, werden Sie einen einzigartigen Blick auf die Wasserfälle haben.

Climbing for adults TASTER COURSE

Under the constant guidance of Max, an Alpine guide, you will experience the thrill and fun of climbing, in an easy excursion that is also suitable for those approaching the sport for the first time. Starting from Lago della Creta you will reach the Ciastlins waterfalls, and from there a nearby cliff, where the activity will take place. Climbing the rock face and defying gravity, you will get to enjoy a unique and absolutely spectacular view of the falls.



150 m

MA | DI | TUE

ORA
DE YOGA



Yoga al lume di candela

Una lezione rilassante che, grazie a posizioni e allungamenti semplici e prolungati, permette di lavorare in profondità sulle tensioni muscolari e riappacificare la mente per lasciarsi andare.

Candlelight Yoga

Eine leichte Yogaeinheit in Kerzenschein, die regeneriert und entspannt. Dank sanfter und lang anhaltender Dehnübungen werden Muskelverspannungen tiefgründig bearbeitet, wodurch der Geist wieder seinen natürlichen Einklang findet um sich in vollem Vertrauen fallen zu lassen. Für alle Interessierten.

Candlelight Yoga

A gentle yoga lesson in candlelight that regenerates and relaxes. Thanks to long-lasting and relaxing stretching exercises, muscle tensions are deeply worked on, allowing the mind to regain its natural harmony and surrender in full confidence.

17.05 - 13.09.2022

21.00 - 22.15

San Vigilio, Parco giochi Pes Pesc | Spielplatz Pes Pesc | Playground Pes Pesc

20,00 €

Registrazione online entro le ore 12.00 dello stesso giorno | Anmeldung online bis 12.00 Uhr am selben Tag | online registration until 12noon of the same day:
www.yog-amiga.com ; Tel. (+39) 377 349 9869

ME | MI | WED

NATÖRA Y
CULTURA TLES
DOLOMITES



Natura e cultura nelle Dolomiti LA VALLE DEI MULINI

Passeggiata guidata lungo la Valle dei Mulini a Longiarù dove si possono vedere 8 mulini ad acqua.

Inoltre si possono ammirare le famose viles, tipica forma d'insediamento della Val Badia. Dopo il giro si propone la visita all'esposizione nel maso Lüch de Oriana (ca. 40 min.) dove verranno mostrati gli utensili da lavoro del contadino di una volta.

 06.07. – 07.09.2022

 9.30 - 13.00

 10,00 €
bambini | Kinder | children (until 17 years) Gratis - free

Natur und Kultur in den Dolomiten IM TAL DER MÜHLEN

Geführter Rundgang ins Mühlental von Lungiarü. Zu sehen sind acht Mühlen sowie eine wasserbetriebene Seiltriebanlage und ein Kalkofen, in dem früher Kalk gebrannt wurde. Danach wird die Besichtigung des Bauernhofes Lüch de Oriana (ca. 40 Min.) angeboten. Hier wird das frühere Leben auf dem Bauernhof anhand der Werkzeuge erklärt.

 Lungiarü, piazza della chiesa | Kirchplatz | church square

 100 m

Nature & culture in the Dolomites THE MILLS VALLEY

During this guided visit you can admire eight different watermills. One of these was once used to grind the barleycorns, thanks to a set of stones piled on each other. It is also worth mentioning a cableway that is namely a power take off for a lumber mill and a oven which was once used to burn lime. After the tour, we suggest a visit to the farmhouse Lüch de Oriana (approx. 40 min.).

Partecipando riceverete uno sconto sul biglietto d'entrata al Museum Ladin
Mit der Teilnahme gibt es eine Ermäßigung auf die Eintrittskarte für das Museum Ladin
With the participation you will receive a discount for the ticket to the Museum Ladin



Lago di Braies e Fojedöra

La possente Croda del Becco si specchia nel più grande lago delle Dolomiti, le sue acque limpide brillano in tutte le sfumature del blu e del verde - naturalmente parliamo del lago di Braies. Molto meno conosciuto ma altrettanto idilliaco è l'alpeggio Fojedöra, dove giovani malgari si prendono cura del bestiame al pascolo.

Trasporto da San Vigilio al Passo Furcia con l'autobus di linea. Ritorno a San Vigilio in taxi.



29.06 - 31.08.2022



8.30 - 17.30



adulti | Erwachsene | adults 30,00 €
bambini | Kinder | children (14-17 years) 15,00€

Zum Pragser Wildsee und Fojedöra

Der mächtige Seekofel spiegelt sich im größten See der Dolomiten, sein klares Wasser schimmert in allen Blau- und Grüntönen – längst ist der Pragser Wildsee kein Geheimtipp aber trotzdem ein einmaliger Anblick. Weit weniger bekannt, aber genauso idyllisch ist die Hochalm Fojedöra, wo die traditionelle Almwirtschaft noch am Leben ist.

Von San Vigilio auf den Furkelpass mit Linienbus. Rückfahrt nach San Vigilio im Taxi.

Lake of Braies & Fojedöra

From Passo Furcia we walk to the idyllic Alpine pasture Fojedöra, where young students look after the grazing livestock and make their own bread and cheese - as if time had stood still here... Arrived at the Lake of Braies, the majestic Croda del Becco is reflected in this largest lake of the Dolomites, its clear water shimmers in all shades of blue and green.

At the end a taxi takes you back to San Vigilio.



Tourist office San Vigilio



700 m



Animali selvatici in alta quota

Durante questa gita in alta quota insieme a David scopriamo come gli animali del nostro Parco Naturale Fanes-Senes-Braies si sono adattati alle Dolomiti e le loro strategie di sopravvivenza, anche in vista dei cambiamenti climatici futuri. Avventuriamoci negli ecosistemi di alta quota con il supporto di ottiche speciali della Swarovski Optik, che ci permetteranno di non disturbare una fauna estremamente rara.

Wildtiere im Hochgebirge

Während einer Wanderung im Hochgebirge entdecken wir, mit David zusammen, wie sich die Tierwelt in unserem Naturpark Fanes-Sennes-Prags an die Dolomiten angepasst hat, welche Überlebensstrategien sie hat, auch im Hinblick auf den zukünftigen Klimawandel. Wagen wir uns mit Unterstützung der Beobachtungsgeräte von Swarovski Optik in die hochgelegenen Ökosysteme, jedoch ohne die einzigartige Fauna zu stören.

Animals on top of the Dolomites

During this high-altitude excursion together with David we discover how the animals in our Nature Park Fanes-Senes-Braies have adapted to the Dolomites and their survival strategies, also in view of future climate changes. We venture into the high-altitude ecosystems with the support of the binoculars from Swarovski Optik, which will allow us to avoid disturbing an extremely rare fauna.

25.05. - 22.06.2022 | 07.09. - 12.10.2022

900 m

9.00 - 17.00

adulti | Erwachsene | adults 15,00€

Pederü, Info Point "Parco Naturale Fanes-Senes-Braies"

SWAROVSKI
OPTIK

ME | MI | WED

CURS DE
CERAMICA



Iscrizione | Anmeldung
Registration: Irina Tavella
(+39) 339 855 79 64



Corso di ceramica nel bosco

Siete creativi e volete sperimentare il lavoro con la ceramica? Ecco il corso adatto per voi con l'artista Irina Tavella. Pensato per bambini e adulti interessati a trascorrere alcune ore di creatività a contatto con la natura. Il corso è indicato a partire dai 3 anni; materiale compreso nel prezzo.

Keramikabenteuer im Wald

Ihr seid kreativ und möchtet mit Keramik experimentieren? Dann haben wir den passenden Kurs mit der Künstlerin Irina Tavella! Für Groß und Klein ab 3 Jahre. Geeignet für alle diejenigen, die gerne malen und töpfern, in einer einmaligen Waldwerkstatt in den Dolomiten.

Pottery adventures in the woods

Are you creative and want to experiment with ceramics? Here a workshop for you with the artist Irina Tavella. Designed for children and adults interested in spending a few hours of creativity in contact with nature. The course is suitable from the age of 3 years; material included in the price.



13.07 - 31.08.2022



10.00 - 12.00



adulti | Erwachsene | adults 22,00 €
bambini | Kinder | children (3 - 17 years) 18,00 €



San Vigilio, Atelier/Workshop Irina Tavella - Str. Al Plan Dessorra 36

Summer
for kids

ME | MI | WED

SÖN LES PEDIÉS
DI TIRS SALVARI



Summer
for kids

PARCH NATURAL
NATURPARK
PARCO NATURALE
NATURE PARK

FANES SENES BRAIES
FANES SENNES PRAGS

Sulle tracce degli animali selvatici DOLOMITI RANGER

Al mattino, al Centro Visite del Parco Naturale, i bambini vanno alla scoperta del regno degli animali e imparano a conoscere come vivono nelle Dolomiti, Patrimonio naturale dell'UNESCO. Poi, assieme all'esperto, grandi e piccini escono nella natura per conoscere le sue particolarità. Nel Parco delle civette si vedranno da vicino molti uccelli rapaci come gufi, civette e l'aquila reale.

13.07 – 07.09.2022

9.00 - 14.30

adulti | Erwachsene | adults 15,00 € ; bambini | Kinder | children (7 - 12 years) 5,00 €

San Vigilio, Casa del Parco Naturale | Naturparkhaus | Visitor center Nature Park

Auf den Spuren der wilden Tiere DOLOMITI RANGER

Im Naturparkhaus erforschen die Kinder am Morgen das Reich der Tiere und lernen wie diese im UNESCO Weltnaturerbe Dolomiten leben. Im Anschluss daran geht es gemeinsam mit dem Natur-Experten hinaus in die Natur: Groß und Klein erkunden verschiedene Besonderheiten, die uns die Natur zeigt. Im Eulenpark werdet ihr Raubvögel wie Uhu, Kauz und Steinadler aus nächster Nähe sehen.

On the tracks of wild animals DOLOMITI RANGER

In the Nature Park house children can spend the morning exploring the animal kingdom and discovering its habitat in the UNESCO World heritage of the Dolomites. Afterwards, it's out into nature accompanied by nature expert Matteo: children and adults explore the various characteristic features of nature. In the owl park you will see birds of prey like the eagle owl, the barn owl and a golden eagle up close.



SWAROVSKI
OPTIK



Owl Park by night

NOTTE DA RAPACI

Venite a conoscere i gufi, civette, barbagianni e altri amici piumosi in piena notte! Mario sarà felice di svelarvi i segreti dei rapaci diurni e, soprattutto, notturni con cui lui, da anni, ha instaurato un rapporto davvero speciale. Quale? Scopritelo voi stessi, con la visita notturna al Owl Park San Vigilio. La serata include un'introduzione ai gufi seguita da un'esplorazione guidata attraverso il parco.

- 06.07 – 31.08.2022
- 22.00 - 23.00

San Vigilio, Owl Park

Owl Park by night

GREIFVÖGELNACHT

Komm und trifft Eulen, Käuze, Schleiereulen und andere gefiederte Freunde mitten in der Nacht! Mario weicht dich gerne in die Geheimnisse der Tag- und vor allem der Nachtgreifvögel ein, zu denen er seit Jahren eine ganz besondere Beziehung hat. Welche? Finde es selbst heraus bei einem nächtlichen Besuch im Owl Park San Vigilio. Der Abend umfasst eine Einführung und geführte Besichtigung des Parks.

- adulti | Erwachsene | adults 20,00 €
bambini | Kinder | children (5 - 12 years 15,00 €)
(0 - 4 years 5,00 €)

entro le ore 17.00 dello stesso giorno | bis 17.00 Uhr
am selben Tag | until 5 noon of the same day

Owl Park by night

A NIGHT WITH THE BIRDS OF PREY

Come and meet owls, screech owls, barn owls and other feathered friends in the middle of the night! Mario, the falconer, will gladly let you in on the secrets of the day and especially the night birds of prey, with which he has had a very special relationship for years. Which one? Find out for yourself during this nocturnal visit of the Owl Park. The evening includes an introduction followed by a guided tour of the park.



Avistamento animali all'alba DOLOMITI RANGER

Nel corso di un'escursione all'alba, i piccoli e i grandi ricercatori affineranno i loro cinque sensi e, con un po' di fortuna, riusciranno anche a osservare da vicino camosci e caprioli o l'aquila reale. Il nostro esperto David, munito di diversi binocoli Swarovski Optik, vi racconterà le curiosità della fauna locale.

Wildbeobachtung bei Tageseinbruch DOLOMITI RANGER

Bei einer Wanderung am frühen Morgen schärfen die kleinen und großen Forscher ihre fünf Sinne, und mit etwas Glück kann man auch Gämse und Rehe aus der Nähe betrachten. Unser Experte David, ausgerüstet mit mehreren Swarovski Optik-Ferngläsern, wird Ihnen die Kuriositäten der lokalen Fauna erklären.

Wild observation at dawn DOLOMITI RANGER

On an early morning hike small and grown-up explorers sharpen their five senses. With a little bit of luck you can observe chamois and deer close-up. Our expert David, equipped with several Swarovski Optik binoculars, will tell you about the curiosities of the local fauna.



07.07 – 01.09.2022



6.00 - 9.00



adulti | Erwachsene | adults 15,00 €
bambini | Kinder | children (7 - 12 years) 5,00 €



San Vigilio, Casa del Parco Naturale | Naturparkhaus | Visitor center Nature Park





Passeggiata al sorgere del sole nel regno degli animali CON COLAZIONE DEL CACCIASTRE

Con un po' di fortuna, durante questa passeggiata di prima mattina accompagnati dal esperto Pietro, potremo osservare animali selvatici come camosci, caprioli o volpi nel loro habitat naturale. Al termine, gustiamo insieme la colazione del cacciatore.

Spaziergang im Morgengrauen im Reich der Tiere MIT JÄGERFRÜHSTÜCK

Mit etwas Glück kann man bei der Wanderung in den frühen Morgenstunden in Begleitung des Experten Peter Wildtiere wie Gämse, Rehe und Füchse in ihrem Naturhabitat im Naturpark Puez-Geisler beobachten. Wir beenden die Wanderung mit einem gemeinsamen Jägerfrühstück.

Sunrise hike through the animal kingdom WITH HUNTER'S BREAKFAST

With a bit of luck you can observe wild animals such as chamois, deer and foxes in their natural habitat in the Nature Park Puez-Odle during the early morning walk accompanied by the experienced ranger Pietro. Afterwards you will enjoy typical hunter's breakfast.

26.05 - 23.06 | 08.09 - 13.10.2022

26.05 - 23.06 : 5.00 - 7.30
08.09 - 13.10 : 6.00 - 8.30

adulti | Erwachsene | adults 10,00 €
bambini | Kinder | children (5 - 12 years) 5,00 €

Piazza della chiesa | Kirchplatz
Church square Antermoia

100 m

GI | DO | THU

PEDIES
DLES LAURS



PARCH NATURAL
NATURPARK
PARCO NATURALE
NATURE PARK

FANES SENNES BRAIES
FANES SENNES PRAGS

Iscrizione | Anmeldung

Registration:

Nature Park Visitor Center

(+39) 0474 506 120

Sulle orme degli orsi Bärenspuren

La grotta Conturines è famosa soprattutto per il ritrovamento di una nuova specie di orso delle caverne, l'*Ursus ladinicus*. Per raggiungere il luogo di ritrovamento dell'orso delle caverne più alto al mondo è necessario superare 1.000 metri di dislivello. La ricompensa per la faticosa salita sono sbalorditive stalattiti e stalagmiti all'interno della caverna in cui circa 40.000 anni fa vivevano questi orsi erbivori.



07.07 - 15.09.2022



8.30 - 16.00



20,00 €



Iscrizione: entro le ore 18.00 del giorno precedente presso il Centro Visite
Anmeldung: 18.00 Uhr des vorherigen Tages beim Besucherzentrum des Naturparks
Registration: 6 pm of the day before at the Nature Park Visitor Center

Die Conturines Höhle ist vor allem wegen des einzigartigen Fundes einer neuen Höhlenbärenart, den Ursus Ladinicus, bekannt. 1.000 Höhenmeter sind zu überwinden, bevor man zur weltweiten höchsten Fundstelle von Höhlenbären gelangt. Den mühevollen Aufstieg entschädigen schöne Tropfsteinfiguren im Inneren der Höhle, in der vor etwa 40.000 Jahren die pflanzenfressenden Bären gelebt haben.

The Conturines cave is known especially for the unique find of a new type of cave bear, Ursus Ladinicus. A 1.000 m altitude differential must be overcome before reaching the highest place in the world where cave bears have been found. Beautiful stalactite figures inside the cave, where the herbivorous bears lived about 40.000 years ago, compensate for the arduous ascent.



Capanna Alpina
(Saré; San Cassiano/St. Kassian)



1.000 m

GI | DO | THU

ARPIZADA POR
MITUNS



Corso di arrampicata per bambini AL PASSO DELLE ERBE

La falesia al Passo delle Erbe, raggiungibile dopo una breve passeggiata, è il luogo ideale per i primi tentativi di arrampicata. La nostra guida alpina patentata garantisce la sicurezza e il divertimento.

Kletterkurs für Kinder AM WÜRZJOCH

Die Kletterwand am Würzjoch, die nach einer kurzen wanderung erreicht wird, ist der ideale Ort, um die ersten Versuche in der Felswand zu unternehmen. Sicherheit und Spaß sind mit unserem staatlich geprüften Bergführer garantiert.

Climbing lessons for kids ON PASSO DELLE ERBE

This climbing wall on Passo delle Erbe, , reached after a short walk, ist the ideal place for first attemps on a rock face. Our qualified mountain guides guarantee safety and fun.



07.07. – 25.08.2022



9.30 - 15.30



bambini | Kinder | children (8 - 15 years) 25,00 €
noleggio imbrago e casco | Verleih Klettergurt und Helm
Harness and helmet rental: + 5,00 €



Passo delle Erbe | Würzjoch



150 m

Summer
for kids

GI | DO | THU

YOGA POR
MITUNS



Yoga per bambini

Questa lezione è riservata ai più piccoli. Attraverso storie e musica daremo forma a movimenti che una volta memorizzati potranno non solo aiutare ad essere più flessibili, ma anche per respirare correttamente e sviluppando un'amicizia tra mente, corpo e spirito.
I genitori possono lasciare i bambini all'istruttore.
Per bambini a partire dai 6 anni.

30.06 - 01.09.2022

10,00 €

San Vigilio, Parco giochi Pes Pesc | Spielplatz Pes Pesc | Playground Pes Pesc

Registrazione online entro le ore 10.00 dello stesso giorno | Anmeldung online bis 10.00 Uhr am selben Tag | online registration until 10 am of the same day:
www.yog-amiga.com ; Tel. (+39) 377 349 9869

Kinderyoga

In dieser Einheit führen Kinder zu Geschichten und Musik körperlich wertvolle Bewegungsabläufe aus. Kinderyoga macht nicht nur beweglich, sondern hilft zudem bei der körperlichen, geistigen, emotionalen und psychosozialen Entwicklung. Die Eltern können die Kinder für eine Stunde dem Lehrer/-in überlassen.
Für Kinder ab 6 Jahre.

15.00 - 16.00

Yoga for kids

In this unit, children perform physically beneficial movement sequences to stories and music. Children's yoga not only makes them flexible, but also helps their physical, mental, and emotional development. Parents can leave the children with the teacher for an hour. For children from the age of 6.

Summer
for kids



Passo delle Erbe

TRA FIORI E FOSSILI

Escursione naturalistica dedicata alla geologia e agli ecosistemi montani. Al Passo delle Erbe, nel Parco Naturale Puez-Odle, abbiamo la possibilità di passeggiare tra conifere, arbusti e prati osservando il mare fossilizzato delle Dolomiti. Si ha così l'occasione di scoprire la storia geologica delle Dolomiti individuando la connessione tra rocce, vegetazione e fauna nel paesaggio odierno. In collaborazione con l'Ufficio Natura.



21.07 – 25.08.2022



adulti | Erwachsene | adults 10,00 €

bambini | Kinder | children (until 17 years) Gratis-free

Partecipando riceverete uno sconto sul biglietto d'entrata al Museum Ladin
Mit der Teilnahme gibt es eine Ermäßigung auf die Eintrittskarte für das Museum Ladin
With the participation you will receive a discount for the ticket to the Museum Ladin

Würzjoch

ZWISCHEN BLUMEN UND FOSSILIEN

Naturerlebniswanderung mit Fokus auf die Geologie und die Bergökosysteme. Am Würzjoch, im Naturpark Puez-Geisler, werden wir durch Nadelbäume, Sträucher und Wiesen wandern und dabei das versteinerte Meer der Dolomiten bewundern. Hier entdeckt man die geologische Geschichte der Dolomiten und den engen Zusammenhang zwischen Gestein, Vegetation und Fauna. In Zusammenarbeit mit dem Amt für Natur.



14.30 - 17.00



Passo delle Erbe

Würzjoch



100 m

Passo delle Erbe

AMONG FLOWERS AND FOSSILS

Naturalistic hike focusing on the geology and the montane ecosystems. At Passo delle Erbe, sited in the Puez-Odle Nature Park, we walk among conifers, shrubs and meadows while observing the fossilised sea of the Dolomites. Thus, hikers can discover the geological history of the Dolomites, getting at the same time an insight into the tight relationships between rock, vegetation and fauna. In association with the Office for Nature.



Osservazione delle stelle NEL PARCO NATURALE FANES-SENES-BRAIES

Il cielo notturno affascina l'uomo sin dall'antichità. Con occhio esperto si possono scoprire molte cose su stelle, pianeti e costellazioni. Julian, un appassionato di astronomia, ci porta nel parco naturale Fanes-Senes-Braies, il posto ideale per approfittare dell'oscurità totale, per ammirare le bellezze dell'universo.



16.06. – 29.09.2022



22.00 - 23.00



7,00 €

Sternebeobachtung IM NATURPARK FANES- SENES-PRAGS

Der Nachthimmel fasziniert die Menschen seit der Antike. Mit fachkundigem Auge kann man vieles über Sterne, Planeten und Sternbilder entdecken. Julian, ein Liebhaber der Astronomie, nimmt uns mit in den Naturpark Fanes-Sennes-Prags, den idealen Ort, um die totale Dunkelheit auszunutzen und die Schönheit des Universums zu bewundern.



Pederü - Info Point Fanes-Senes-Braies



100 m



entro le ore 17.00 dello stesso giorno
bis 17.00 Uhr am selben Tag
until 5 noon of the same day

Stargazing IN THE NATURE PARK FANES-SENES-BRAIES

The night sky has fascinated humans since ancient times. With an expert eye you can discover many things about stars, planets and constellations. Julian, an astronomy enthusiast, takes us to the Fanes-Senes-Braies nature park, the ideal place to take advantage of the total darkness, to admire the beauty of the universe.



**SWAROVSKI
OPTIK**



Il sogno di Buddha

L`attività inizia con una meditazione mattutina, seguita da una sessione di yoga risvegliante. In seguito, ci fortifichiamo con una colazione in un luogo molto speciale, dove il cibo biologico sano e regionale è una priorità assoluta. Durante il bagno nel fiume e la passeggiata nel bosco, ti spingerai ai tuoi limiti usando diverse tecniche e ricaricandoti con nuova energia. La lezione di yin yoga finale nella yurta porta un profondo rilassamento.



17.06 - 16.09.2022



78,00 € (compresi colazione e pranzo al sacco | Frühstück und Lunchpaket inbegriffen including breakfast and packed lunch)



San Vigilio, Pes-Pesc Parco giochi | Spielplatz | Playground



Iscrizione: online, entro le ore 12.00 del giorno precedente | Anmeldung: online, innerhalb 12.00 Uhr des vorherigen Tages | Registration: online, until 12noon of the day before: www.yog-amiga.com ; Tel. (+39) 377 349 9869

Buddhas Tagtraum

Die Tagestour beginnt mit einer Morgenmeditation, gefolgt von einer erweckenden Yoga Einheit. Anschließend stärken wir uns bei einem gemeinsamen Frühstück an einem ganz besonderen Ort, wo gesunde und regionale Bio-Kost an erster Stelle steht. Beim River-Bathing übersteigst du mit speziellen Techniken deine Grenzen und lädst dich mit neuer Kraft auf. Es folgt eine einfache Yin Yoga Einheit in der Jurte, die tiefe Entspannung bringt.



7.00 - 15.00

Buddha's Daydream

The day tour starts with a guided morning meditation, followed by an awakening yoga session. Afterwards, we fortify ourselves with a breakfast in a very special place, where healthy and regional organic food is a top priority. With special techniques you will push yourself over your limits during river bathing and recharge during the forest bathing. This is followed by a simple yin yoga session in the yurt, which brings deep relaxation.

VE | FR | FRI

NATÖRA, ERT
Y CULTURA



SMACH.



Natura, arte e cultura SCOPRIRE LA VAL DL'ERT

Scopriremo insieme la Val dl'Ert (in italiano Valle dell'Arte), un parco di sculture a cielo aperto. Lungo il sentiero si potranno osservare oltre venti opere d'arte collocate in un bosco alpino, tra gli abeti e i pascoli di una natura incontaminata. Si tratta della mostra permanente delle sculture acquisite a seguito del Concorso d'Arte SMACH, la Biennale delle Dolomiti. Il prezzo della iscrizione include un ticket gratuito per il Museo Ladino Ciastel de Tor valevole per 2 settimane.



27.05 - 28.10.2022



10.00 - 12.00



adulti | Erwachsene | adults 15,00 €
bambini | Kinder | children (until 17 years) Gratis-free

Natur, Kunst und Kultur VAL DL'ERT ENTDECKEN

Lassen Sie uns gemeinsam eine Welt entdecken, in der Kunst und Natur in Harmonie zusammen sein können. In die Val dl'Ert, ist all dies möglich, und wunderschöne Kunstwerke, ausgewählt aus vergangenen Ausgaben des biennalen internationalen Kunstwettbewerbs SMACH ausgestellt wurden, erwarten uns auf einem entspannten Spaziergang. Im Anmeldepreis enthalten ist eine kostenlose Eintrittskarte für das ladinische Museum Ciastel de Tor, die 2 Wochen gültig ist.

Nature, Art & Culture DISCOVER VAL DL'ERT

We start at the Museum Ladin to discover together the Val dl'Ert (in English Art Valley), an open-air sculpture park. Along the path you will see more than twenty works of art set in a forest, among the unspoilt nature. This is a permanent exhibition of the sculptures acquired during the last editions of the SMACH, a Biennial in the heart of the Dolomites. The registration price includes a free entrance ticket to the Ladin Museum Ciastel de Tor, valid for 2 weeks.



San Martin, Museum Ladin
Ciastel de Tor



260 m

VE | FR | FRI

LABORATORE DE NATÖRA



PARCH NATURAL
NATURPARK
PARCO NATURALE
NATURE PARK

FANES SENES BRAIES
FANES SENNES PRADS

Iscrizione | Anmeldung

Registration:

Nature Park Visitor Center

(+39) 0474 506 120



Daksy's nature workshop LABORATORIO PER BAMBINI

Il laboratorio creativo di Daksy è un programma per bambini interessati alla natura: facciamo lavoretti con materiali naturali, osserviamo la natura più da vicino e scopriamo sempre qualcosa di nuovo!

Daksy's nature workshop KREATIVWERKSTATT FÜR KINDER

Die Kreativwerkstatt von Daksy ist ein Programm für Kinder, die sich für die Natur interessieren: wir machen kleine Bastelarbeiten mit natürlichen Materialien, beobachten die Natur genauer und entdecken immer wieder etwas Neues!

Daksy's nature workshop CREATIVE WORKSHOP FOR CHILDREN

Are you interested in nature? Then you are in the right place! With experiments and games we discover every week interesting secrets about the nature park, its animals, plants, habitats, fossils, stones, ...

27.05. - 09.09.2022

15.00 - 16.30

gratis | free

San Vigilio, Centro visite Parco Naturale | Naturparkhaus
Visitor center Nature Park

Bambini | Kinder | Children: 6 - 12 years



Iscrizione: entro le ore 18.00 del giorno precedente

Anmeldung: 18.00 Uhr des vorherigen Tages

Registration: 6 pm of the day before

Summer
for kids

Programma guide alpine

Per partire alla scoperta delle nostre montagne in tutta sicurezza, vi consigliamo di prenotare le nostre guide alpine. Max e Simon vi accompagneranno in arrampicate e vie ferrate emozionanti che vi faranno amare la montagna ancora di più.

Programm Bergführer

Um entspannt und in Sicherheit unsere Berglandschaft beim Klettern zu erforschen empfehlen wir, unsere Bergführer zu buchen. Max und Simon begleiten Sie auf spannende Kletterrouten und Klettersteige, um Ihnen die Berglandschaft näher zu bringen.

Programme alpine guides

To explore our mountain landscape in a relaxed and safe way through climbing we recommend to book our mountain guides. Max and Simon accompany you on exciting climbing routes and via ferratas to bring the landscape of the mountains closer to you.

Infos und Anmeldungen:

Information and registration:

Informazioni e prenotazioni:

Simon Kehrer: Tel. (+39) 389 42 23 062 **Max Willeit:** Tel. (+39) 335 68 49 422





ME | MI | WED

from
110€

Via ferrata classica
TRIDENTINA - FURCIA
ROSSA - TOMASELLI ...

**Klassischer
Klettersteig**
TRIDENTINA - FURCIA
ROSSA - TOMASELLI ...

Climbing course
TRIDENTINA - FURCIA
ROSSA - TOMASELLI ...

08.06. - 21.09.2022



VE | FR | FRI

100€

Corso arrampicata
PER FAMIGLIE E AMICI

Kletterkurs
FÜR FAMILIEN UND
FREUNDE

Climbing course
FOR FAMILIES & FRIENDS

10.06. - 23.09.2022



On request

from
320€

**Conquista di famose
vette Dolomitiche**
CIMA GRANDE,
SASSOLUNGO, CIMA
NOVE...

**Besteigung
berühmter
Dolomitengipfel**
GROSSE ZINNE,
LANGKOFEL,
NEUNERSPITZE...

**Climbing of famous
Dolomites peaks**
CIMA GRANDE,
SASSOLUNGO, CIMA
NOVE...



BIKE SCHOOL

SAN VIGILIO DI MAREBBE

331 7429586

www.mtb-sanvigilio.it

PROGRAMMA SETTIMANALE

PER CLIENTI DI STRUTTURE
PARTNER

WOCHENPROGRAMM

FÜR GÄSTE DER
PARTNERBETRIEBE

WEEKPROGRAMME

FOR GUESTS OF
PARTNER FACILITIES

13.06. – 30.09.22

35,00 €/tour (each participant must have a bicycle)

Programma SOLO per clienti delle strutture partner Bike School San Vigilio; registrazione entro le ore 18.00 del giorno prima presso la scuola Bike

Programm NUR für Gäste der Partnerbetriebe Bike School San Vigilio; Anmeldung bis 18.00 Uhr am Vortag bei der Bike School

Programme ONLY for guests of partner accommodation of the Bike School; registration by 18.00 on the day before at the Bike School

LU | MO | MON

E-Bike tour
EASY
(ca 5 - 6 h)

E-Bike/MTB driving
technique lesson
EASY
(ca 2 h)

Driving technique
lesson
FOR KIDS
(ca 2 h)

MA | DI | TUE

Sunrise E-Bike tour
MEDIUM
(ca. 5 h)

MTB - Tour
min. 1000 hm
(ca 5 - 6 h)

ME | MI | WED

E-Bike medium tour
1000 hm
(ca. 5 - 6 h)

E-Bike/MTB driving
technique lesson
MEDIUM
(ca 2 h)

GI | DO | THU

MTB-tour
min 1000 hm
(ca 5-6 h)

Bike & hike
E-BIKE TOUR MEDIUM
+ HIKING
(ca 5-6 h)

VE | FR | FRI

Sunrise hike
(ca 4-5 h)

E-Bike medium tour
1400 hm
(ca 5 - 6 h)



Viaggiare gratuitamente con i mezzi pubblici

Aprofitta del tuo Holidaypass! Tantissimi punti di partenza sono raggiungibili comodamente in autobus. Viaggiando gratuitamente con i mezzi pubblici potrai goderti dal finestrino il panorama senza pensieri, risparmiare i costi dei parcheggi e contribuirai alla salvaguardia della natura.

Kostenlos mit den Öffis fahren

Nutze dein Holidaypass! Viele Ausgangspunkte können bequem mit dem Bus erreicht werden. Wenn du kostenlos mit dem öffentlichen Verkehrsmittel fährst, kannst du die Aussicht aus dem Fenster genießen, Parkkosten sparen und einen Beitrag zum Naturschutz leisten.

Free travel on public transport

Take advantage of your Holidaypass! Many starting points can be reached comfortably by bus. By travelling free of charge on public transport, you can enjoy the view from your window, save on parking costs and contribute to nature conservation.



All timetables:
www.suedtirolmobil.info



Proposte „Fai da te“

Attività senza prenotazione

Ideen zum
Selberentdecken
Aktivitäten ohne Anmeldung

Do it yourself

Activities without registration

MA | DI | TUE



KIDS DAY SPIAGGETTA

Un pomeriggio divertente per tutti i bambini.
Vi va di creare un cantiere d'acqua con cento metri di tubi? O preferite farvi dipingere il vostro volto e trasformarvi in un animale fantastico? O visitare la stazione creativa con tanti lavoretti „Fai da te“? Passate a trovarci alla Spiaggetta Ciamaor a San Vigilio.
Nessuna registrazione necessaria.

Ein lustiger Nachmittag für alle Kinder.
Möchtet ihr ein Wasserwerk mit Röhren schaffen? Oder würdet ihr euch lieber das Gesicht bemalen lassen und euch in ein fantastisches Tier verwandeln? Oder die Kreativstation besuchen und ein Kunstwerk schaffen? Besucht uns bei der Spiaggetta Ciamaor in San Vigilio! Keine Anmeldung notwendig.

A fun afternoon for all kids.
Would you like to create a water yard with a pipe center? Or would you rather have your face painted and turn into a fantastic animal?
Or visit the creative station with lots of DIY jobs? Visit us at Spiaggetta Ciamaor in San Vigilio! No registration necessary.

 12.07 - 23.08.2022
(eccetto | außer |
except: 16.08)

 San Vigilio, Spiaggetta Ciamaor

 14.00 - 18.00

Summer
for kids

ME | MI | WED



GIORNATA DEI MULINI

Un giorno intero nel Villaggio degli alpinisti Lungiarü dedicato alla cultura ladina, alle usanze e ai lavori contadini di una volta. Potrete scoprire nella valle dei mulini, e nei suoi dintorni, come funziona un mulino ad acqua e come si macina il grano, imparare a conoscere gli attrezzi contadini di un'altra epoca, o assaporare il pane appena sfornato dal forno a legna. Al pomeriggio vi aspetta un interessante programma per bambini.



TAG DER MÜHLEN

Ein Tag im Bergsteigerdorf Lungiarü, ganz im Zeichen der ladinischen Kultur, der Landwirtenarbeit und der einst verwendeten bäuerlichen Werkzeuge. In und um das Mühlental könnt ihr entdecken, wie eine Wassermühle funktioniert und wie Getreide gemahlen wird, ihr lernt alte bäuerliche Werkzeuge kennen oder genießt frisch gebackenes Brot aus dem Holzofen. Am Nachmittag wartet ein spannendes Kinderprogramm auf euch.

MILLS DAY

A whole day in the Mountaineering Village Lungiarü dedicated to Ladin culture, farming work and the local old rural tools. During this special day you will discover in the mills valley, and in its surroundings, how a water mill works and how wheat is milled, the farming tools of the past, or enjoy fresh farmer's bread. An interesting children's programme is waiting for you in the afternoon.



13.07 | 20.07 | 27.07 | 03.08 | 24.08 | 31.08.2022



Lungiarü/Campill - Valle dei Mulini | Mühlental



10.00 - 16.00



BERGSTEIGER
DÖRFER

LUNGARIÜ

ME | MI | WED



Macina del grano NELLA VALLE DEI MULINI

Ogni mercoledì è possibile visitare il primo mulino presso la Valle dei Mulini a Lungiarü. Nel mulino ad acqua in funzione potrete assistere alla macinatura del grano. Inoltre, il piccolo museo della fattoria Oriana, nel centro della vila di Seres, apre le sue porte. Qui si possono ammirare e riscoprire vecchi attrezzi agricoli e utensili domestici. Nessuna registrazione necessaria.

Mühlenarbeit IM MÜHLENTAL

Jeden Mittwoch haben Sie die Gelegenheit, die erste Mühle im Mühlental in Lungiarü zu besichtigen. Sie können zusehen wie das Korn in der Wassermühle gemahlen wird. Dazu öffnet das kleine Hofmuseum Oriana mitten im Weiler Seres seine Tore. Hier können Sie alte Landwirtschaftliche Geräte und Haushaltsutensilien bewundern und wiederentdecken. Keine Anmeldung notwendig.

Grinding of the grain IN THE MILLS VALLEY

Every Wednesday it is possible to visit the first mill in the mills valley of Lungiarü. You can watch the milling of grain in the working water mill.

In addition, the small museum on the Oriana farm in the centre of the village of Seres opens its doors. Here you can admire and rediscover old farming tools and household utensils.

No registration necessary.



08.06 - 05.10.2022



10.00 -12.00 Lüch de Oriana
10.00 -15.00 mulino | Mühle | mill



Lungiarü, Valle dei Mulini | Mühlental | Mills valley
Maso | Hof | Farm Lüch de Oriana

ME | MI | WED

Lavorazione del legno DIMOSTRAZIONE CON LA MOTOSEGA



15.00 - 18.00

Holzbearbeitung mit der Motorsäge VORFÜHRUNG



Lungiarü, Str. S. Lizia 5 | Workshop Hubert Pezzei

Disdetta in caso di maltempo | Findet nicht bei Schlechtwetter statt | Canceled in case of bad weather



ME | MI | WED

Lunghe serate di shopping



20.07 - 24.08.2022

Lange Einkaufsabende



San Vigilio

Long shopping evenings



21.00 - 22.30

MERCATINI | MÄRKTE | MARKETS



AGRICOLART **Mercatino sul maso**

Vendita di prodotti locali. Per la gioia di adulti e bambini è possibile far visita agli animali.

AGRICOLART **Bauernmarkt am Hof**

Verkauf von hauseigenen Produkten. Zur Freude von Groß und Klein besteht die Möglichkeit die Tiere zu besuchen.

AGRICOLART **Farmer's market at the farm**

Sale of in-house products. To the delight of young and old there is the possibility to visit the animals.

- San Vigilio, Maso | Bauernhof Plazores (Str. Plazores 14) OPPURE | ODER | OR
Maso | Bauernhof Corcela (Str. Al Plan dessora 40)

VE | FR | FRI 15.07 - 26.08.2022

16.00 - 19.00



MARÉ DAI PAURS - MERCATO DEI CONTADINI
BAUERNMARKT - FARMERS MARKET

Mercato settimanale | Wochenmarkt | Weekly market

 San Vigilio, parcheggio distributore di benzina | Parkplatz neben der Tankstelle
car park near the petrol station

 ogni primo giovedí del mese | jeden ersten Donnerstag im Monat
every first Thursday of the month

 09.00 - 14.00

 Brunico piazza municipio | Bruneck, Radhausplatz | Brunico, municipal square

 ME | MI | MED  08.00 - 13.30

Mercatino artigianale | Kunsthandwerklicher Markt | Craft market

 San Vigilio, piazza della chiesa | Kichplatz | church square

 24.07 | 01.08 | 13.08 | 24.08.22  09.00 - 19.00

 San Cassiano, centro | Zentrum | centre

 ME | MI | MED 06.07 -07.09.22  16.00 - 19.00

Mercatino delle pulci | Flohmarkt | Flea market

 San Lorenzo di Sebato, piazza della chiesa | St.Lorenzen, Kirchplatz
San Lorenzo di Sebato church square

 SA | SA | SAT 11.06 | 09.07 | 23.07 | 13.08 | 10.09.2022  07.00 - 14.00



ESPOSIZIONI | AUSTELLUNGEN | EXHIBITIONS



Lostriades PERCORSI DI NEVE

Nelle valli ladine, dove la neve è una presenza pressoché costante in inverno le persone hanno dovuto da sempre fare i conti con questo agente atmosferico, ingegnandosi in diversi modi per affrontarlo. La mostra "Lostriades" propone ai visitatori vari percorsi tracciati dall'uomo sulla neve; percorsi che si intreciano tra il mondo degli sport invernali, del lavoro, del divertimento, del muoversi sulla neve, anche in tempi di guerra.

San Martin, Museum Ladin Ciastel de Tor

accessibile gratuitamente durante gli orari di apertura del museo
kostenloser Zugang während der Öffnungszeiten des Museums
accessible free of charge during museum opening hours

Lostriades SCHNEEPAFDE

In den ladinischen Tälern, wo der Schnee im Winter fast ständig präsent ist, mussten die Menschen schon immer mit diesem Witterungseinfluss umgehen. Die Ausstellung „Lostriades - Schneepfade“ präsentiert die verschiedenen Wege, die der Mensch auf dem Schnee zurückgelegt hat; Wege, welche die Welt des Wintersports, der Arbeit, des Vergnügens, der Fortbewegung auf dem Schnee - miteinander verbanden.

Lostriades SNOWY TRAILS

In the Ladin valleys, people always had to cope with the constant presence of snow. The exhibition „Lostriades“ offers visitors various paths traced by man in the snow; paths that interweave the world of winter sports, work, fun, and moving in the snow, even in times of war.



24.09.21 - 26.08.2022



MA | DI | WED



28.06 - 23.08.2022

Visita guidata alla mostra *Lostriades*

10.00 - 11.00
Visita in italiano

Führung durch die Sonderausstellung *Lostriades*

9.00 - 10.00
Führung in deutscher Sprache

Guided tour of the exhibition *Lostriades*

9.00 - 10.00
Visit in German10.00 - 11.00
Visit in Italian

GI | DO | THU



30.06 - 25.08.2022



10.00 - 11.00

Lostriades Laboratorio per bambini

I bambini scoprono gio-
cando curiosità sul mondo
degli sport invernali, sullo
spostamento, sul lavoro e
sul divertimento con e sulla
neve. In conclusione diamo
spazio alla creatività...!

Lostriades Werkstatt für Kinder

Die Kinder entdecken auf
spielerische Art und Weise
Wissenswertes über die
Welt des Wintersports,
die Fortbewegung, die
Arbeit und die Freizeit auf
dem Schnee. Zum Schluss
schaffen wir Freiraum für
Kreativität...!

Lostriades Workshop for kids

Children discover by
playing curiosities about
the world of winter sports,
travel, work and fun with
and on the snow.
In conclusion, let's have
fun with creativity...!



5,00 €

10,00 € biglietto combinato per l'entrata al Museum Ladin Ciastel de Tor
in Kombination mit der Eintrittskarte für das Musem Ladin Ciastel de Tor
in combination with the entrance ticket to the Museum Ladin Ciastel de Tor



Iscrizione | Anmeldung | Registration: Museum Ladin (+39) 0474 524 020

ESPOSIZIONI | AUSTELLUNGEN | EXHIBITIONS



Biodiversità LA VARIETÀ DELLA VITA

Per biodiversità s'intende "la varietà biologica" o "varietà della vita" presente sulla terra: dalla varietà genetica, a quella delle specie, fino a quella degli ecosistemi. La mostra illustra vari aspetti riguardanti la biodiversità e avvicina bambini e adulti al tema in maniera interattiva e divertente. L'esposizione invita a prendere coscienza del valore, della necessità di salvaguardia e della bellezza della varietà biologica di tutto il pianeta.



03.05 - 29.10.2022

Biodiversität VON DER VIELFALT DES LEBENS

Biodiversität bedeutet „biologische Vielfalt“ oder „Vielfalt des Lebens“ auf der Erde: von der genetischen Vielfalt über den Artenreichtum bis hin zur Vielfalt der Ökosysteme. Die Ausstellung behandeln auf interaktive und spielerische Weise die unterschiedliche Aspekte zum Thema Biodiversität und lädt ein, sich über Bedeutung, Erhaltung und Schönheit der biologischen Vielfalt weltweit zu informieren.

Biodiversity THE VARIETY OF LIFE

Biodiversity is defined as 'the biological variety' or 'variety of life' on earth: from genetic variety, to species variety, to ecosystem variety. The exhibition illustrates various aspects of biodiversity and brings children and adults closer to the subject in an interactive and entertaining way. It is a call to become aware of the value, the need to safeguard and the beauty of the biological diversity of the whole planet.



San Vigilio, Centro visite Parco Naturale | Naturparkhaus
Visitor center Nature Park



accessibile gratuitamente durante gli orari di apertura del centro visite
kostenloser Zugang während der Öffnungszeiten des Naturparkhauses
accessible free of charge during the opening hours of the visitor center



**SWAROVSKI
OPTIK**



Noleggio binocoli

Noleggio binocoli Swarovski Optik presso gli uffici turistici e al Centro visite del Parco Naturale Fanes-Senes-Braies al costo di 7,00 € / giorno. Gli introiti andranno a beneficio di un progetto naturalistico.

Fernglasverleih

Verleih von Ferngläsern von Swarovski Optik in den Tourismusbüros und im Besucherzentrum des Naturparks Fanes-Sennes-Prags zum Preis von 7,00€/Tag. Die Einnahmen werden ein naturalistisches Projekt unterstützen.

Binorent

Rental of Swarovski Optik binoculars at the tourist offices and the Fanes-Senes-Braies Nature Park visitor centre at a cost of €7.00/day. The income will support a naturalistic project.



see also

Summer activities
Cycling
Kids & Families
Winter activities
Gastronomy - Shopping - Wellness
Dolomites UNESCO & Culture
Accommodation

Follow us

@sanvigilio #sanvigiliodolomites



Tourist Office San Vigilio & San Martin
Str. Plan de Corones 38/1
I - 39030 San Vigilio di Marebbe (BZ)

(+39) 0474 501037
info@sanvigilio.com
www.sanvigilio.com